



COMMUNIQUÉ DE PRESSE
SINEMA KOLTAR
LEKRAN KREOL

PORTEURS D'IMAGES

12 NOVEMBRE 2015

Dans le cadre du projet **L'Archipel des Cinémas**,
et à l'occasion du **Festival Intersional Kreol Moris 2015**,
l'Association Porteurs d'Images présente une dernière projection de films pour l'année 2015

★SINEMA KOLTAR ★LEKRAN KREOL

le **samedi 21 novembre 2015 à 20h sur la plaine de football de Grand Gaube.**



SINEMA KOLTAR

Dans le cadre du Festival Internasional Kreol Moris 2015, l'Association Porteurs d'Images en collaboration avec la MFDC, présente SINEMA KOLTAR ★LEKRAN KREOL, projection plein-air gratuite sur le terrain de football de Grand Gaube. Au programme, une plongée au coeur de la langue créole avec des films au plus près de nos imaginaires et de nos réalités. *Aswar, lekran pou koz ou dan lang kreol !*

SINEMA KOLTAR : [sinema kolta:r] Locution (créole mauricien) Séance de cinéma gratuite et en plein air, en village ou en ville, organisée par l'Association Porteurs d'Images dans un endroit populaire et accessible à tous, à laquelle il est fortement conseillé de venir entre amis ou en famille, avec nattes, coussins, pulls et pique-nique, pour une soirée de cinéma exceptionnelle. Zame mo pa pou bliye sa bann fim mo'n'n gete dan sinema koltar-la !

LES FILMS

★BIS LA PASE

Julian Ratinon

Maurice / 2015 / Fiction / 4'

Français, sous-titré en anglais

L'expression créole "bis la pase" signifie que l'heure du dernier voyage est venue.

★COLAS, LE DICTIONNAIRE

David Constantin

Maurice / 2003 / Fiction / 13'

Créole mauricien, sous-titré en français

Colas est pêcheur à l'île Maurice. Mais sa véritable passion, c'est de lire son dictionnaire – au grand dam d'Élise, son épouse, qui se plaint de la paresse de son mari. Lorsqu'il découvre qu'Élise a arraché les pages du dictionnaire pour emballer les beignets qu'elle vend, Colas est prêt à tout pour assouvir son besoin de lecture.

★PHONE CONNECTION

Sophie Robert

Maurice / 2015 / Fiction / 4'

Créole mauricien, sous-titré en français

Aujourd'hui, c'est l'anniversaire de Neha et de Hanuman. Mais quelques problèmes de communication les empêchent de s'entendre.

★BARAZ

Gaston Valayden

Maurice / 2010 / Fiction / 7'

Créole mauricien, sous-titré en français

Deux familles décident d'ériger une clôture pour montrer leurs appartenances ethno-politico-religieuses respectives. La nature se chargera de les réunir.

★BOUTIK

Damien Dittberner

Maurice / 2015 / Fiction / 15'

Créole mauricien, sous-titré en français

Gaëtan a perdu le soldat avec lequel il jouait. Pendant qu'il s'échine à trouver une solution pour le remplacer, il s'aperçoit bien vite que les adultes autour de lui ne lui seront d'aucun secours. Gaëtan décide alors de rentrer dans leur jeu...

★SENSES

Annicka Spangenberg

Maurice / 2015 / Expérimental / 3'

Anglais, sous-titré en français

Réflexion expérimentale sur les sens, comme un appel à l'imagination.

★SHANTI

Sarah Hoarau

Maurice Réunion / 2010 / Fiction / 10'

Créole mauricien, sous-titré en français

À 45 ans, Shanti n'a pu réaliser son rêve de devenir chanteuse. Aujourd'hui, elle travaille comme coiffeuse. Son seul réconfort reste sa fille Nina qui se montre odieuse à son égard. Son amie Emma entreprend de raconter à Nina la vie de sa mère, une déesse du ghazal derrière un sourire désenchanté.

★KEEPER

Wassim Sookia

Maurice / 2014 / Fiction / 26'

Créole mauricien, sous-titré en français

Kevin a neuf ans, et est gardien de but. Il est fan du célèbre gardien Dev Gopala et a des gants de cuisine usés. Sa voisine et coach lui remet des gants en laine que Kevin perfectionne. Mais il es égare malencontreusement.

★LA RENCONTRE

Jon Rabaud

Maurice / 2012 / Fiction / 17'

Créole mauricien, sous-titré en français

Dim, un adolescent d'environ 17ans, s'est renfermé sur lui-même depuis le décès de son père. Un jour, influencé par son ami Alex et pour fuir une mère trop sévère, il fait l'école buissonnière. Mais parfois l'enfer est pavé de bonnes intentions...

★ROD ZEGWI DAN PIKAN

Azim Moollan

Maurice / 2015 / Expérimental / 5'

Créole mauricien, sous-titré en anglais

Comme un moment suspendu aux souvenirs funambules de Mélissa...

INFORMATIONS PRATIQUES

★SINEMA KOLTAR ★LEKRAN KREOL

Samedi 21 novembre 2015 . 20h

Tout public

Gratuit

CONTACTS

ASSOCIATION PORTEURS D'IMAGES

38, rue Dr Émile Duvivier
Beau Bassin 71506 . MAURICE

T. +230 465 38 26

E. contact@porteursdimages.org

www.porteursdimages.org

PRESSE

Elise Mignot

T. +230 465 38 26

Responsable de Projet / Presse

E. elise@porteursdimages.org

★ ORGANISATEUR

Association Porteurs d'Images

dans le Cadre du *Festival International Kreol Moris 2015*

★ PARTENAIRES OPÉRATIONNELS

Rentacolor Technology Mauritius / MFDC / Village Council de Grand Gaube



